

# Jugoslawische Vermessungsingenieure besuchen das Vermessungsamt der Stadt Bern

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **70-M (1972)**

Heft 11

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-225595>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Invitation à l'Assemblée d'automne

Samedi, 9 décembre 1972, à Zurich,  
au Restaurant Du Pont, Bahnhofquai 7

*Début: 14.15 h, fin: environ 17.30 h*

### *Ordre du jour*

1. Approbation du procès-verbal de la 45<sup>e</sup> Assemblée générale de 1972, publiée dans le Bulletin 9-72
2. Lieu et date de l'Assemblée générale
3. Communications du comité
4. Election des rapporteurs des commissions pour la période 1972-1976
5. Divers
6. Communications et impressions concernant le congrès d'Ottawa par les rapporteurs et les participants

*Le comité*

## Einladung zur Herbstversammlung

Samstag, 9. Dezember 1972,  
in Zürich, Restaurant Du Pont, Bahnhofquai 7

*Beginn: 14.15 Uhr, Ende: etwa 17.30 Uhr*

### *Traktanden*

1. Protokoll der 45. Hauptversammlung 1972, veröffentlicht im Mitteilungsblatt 9-72
2. Ort und Zeit der Hauptversammlung 1973
3. Mitteilungen des Vorstandes
4. Neuwahlen der Kommissionsberichtersteller für die Zeitspanne 1972-1976
5. Varia
6. Kongreßberichte durch die Kongreßteilnehmer und die Kommissionsberichtersteller

*Der Vorstand*

---

## Automationskommission SVVK

### **Kurzbericht von der 2. und 3. Sitzung**

Wie im Arbeitsprogramm (VKP-Mitteilungsblatt 6-72) festgelegt, wurde das Thema «Nachführung» behandelt.

An der 2. Sitzung vom 30. Juni wurden fünf Exposés über die Nachführung diskutiert. Als besonders dringlich erwies sich dabei, die Rolle des Tischcomputers klarzustellen. Da langfristig eine allgemeine Tendenz festzustellen ist, Verwaltungsdatenbanken aufzubauen, die insbesondere alle wesentlichen Unterlagen für die Planung enthalten sollen, muß eine Verbindung organisiert werden zwischen dem in der Nachführung dezentralisiert eingesetzten Tischcomputer und zentralen (regionalen) Vermessungsdateien. Als Randbedingungen für die auszuarbeitenden Modelle

wurde an der 3. Sitzung vom 15. September festgelegt, daß der Tischcomputer bei der Nachführung im Geometerbüro die vollständige Berechnung mit der Kontrolle übernehmen kann und daß die Mutationen schubweise auf die zentrale Datei zu übertragen seien, wobei der Zentralcomputer die neuen Koordinaten und Parzellendefinitionen unabhängig überprüft, aber nicht abändert.

An der nächsten Sitzung, die am 1. Dezember wiederum an der ETH in Zürich stattfinden wird, sollen konkret ausgearbeitete Vorschläge diskutiert werden. Zu dieser Sitzung sind – wie immer – (angemeldete) Gäste willkommen.

*R. Conzett*

---

## Jugoslawische Vermessungsingenieure besuchen das Vermessungsamt der Stadt Bern

Anfangs September unternahmen 40 Mitglieder des Kroatischen Vereins für Vermessungswesen eine fachtechnische Reise durch die Schweiz.

In Bern begrüßte Frau Baudirektorin Ruth Geiser-Im Obersteg die Gäste namens der Stadt Bern und offerierte ihnen im Auftrag des Gemeinderates einen Aperitif.

Im Zunfthaus zum Distelzwang sprach Herr dipl. Ing. W. Häberlin, Eidg. Vermessungsdirektor, über die vielseitigen vermessungstechnischen und rechtlichen Probleme der Eidg. Grundbuchvermessung.

Herr J. Friedli, Stadtgeometer von Bern, und sein Stellvertreter, dipl. Ing. G. Maulaz, hatten die Gelegenheit, den im Frühsommer 1972 mit eigenen Leuten gedrehten Dokumentationsfilm des Vermessungsamtes den jugoslawischen Geometern mit Erfolg vorzuführen. Dieser Film vermittelt einen ausgezeichneten Überblick über das fachliche Wirken auf dem Vermessungsamt der Stadt Bern.

Herr A. König, Chef Leitungskataster, erklärte den Vermessungsingenieuren aus Jugoslawien anhand einer umfassenden Plandokumentation die modernen Vermessungs- und Kartierungsmethoden auf dem Leitungskataster der Stadt Bern.

Die Referate – ergänzt durch den Dokumentationsfilm und die vielen ausgestellten Karten, Pläne, Tabellen und Register – ermöglichten den Vermessungsingenieuren aus Jugoslawien Einblicke in Materialien und Arbeitsweisen der Eidgenössischen und Stadtbernischen Grundbuchvermessung.

Bei der anschließenden Diskussion äußerten sich die Vermessungsfachleute aus dem Ausland sehr positiv über die Eidg. Grundbuch- und Ingenieurvermessung.

*A. König*

*Vermessungsamt der Stadt Bern*